

# 斯坦福 社会创新评论

# 02

StanfordSOCIAL  
INNOVATIONReview



北京乐平  
公益基金会  
LEPING SOCIAL  
ENTREPRENEUR  
FOUNDATION  
乐平社会  
创新选书

## 实现 突破性创新

非营利组织、社区团体和慈善家正在将“共创”作为一种吸引更广泛社群参与，解决棘手问题的方法。然而，这其中很少有能够引起系统变革的解决方案。如何才能实现突破性创新？

## 中国慈善的 集体行动模式

在西方，成功的企业家们喜欢通过成立私人基金会等形式，来支持具有鲜明个人喜好的慈善事业。相比之下，大多数中国企业家更愿意相互协作，抱团做慈善。

### 未雨绸缪的 美国公民自由联盟

面对特朗普当选所带来的种种挑战，美国公民自由联盟的募捐总额创出历史新高。它是如何做到这一点的？



### 走出普适化的迷宫



### 人道主义者的救赎

奋斗在第一线的救援工作者通过“冥想疗愈项目”来对抗职业倦怠。

李凡等 / 译  
斯坦福社会创新评论编辑部 / 著

# 斯坦福 社会创新评论

# 02

StanfordSOCIAL  
INNOVATIONReview

斯坦福社会创新评论编辑部 / 著

李凡 等 / 译



图书在版编目 ( CIP ) 数据

斯坦福社会创新评论.2 / 斯坦福社会创新评论编辑部著 ; 李凡等译. -- 北京 : 中信出版社, 2018.4  
书名原文: Stanford Social Innovation Review  
ISBN 978-7-5086-8758-2

I. ①斯… II. ①斯… ②李… III. ①企业创新—研究 IV. ①F273.1

中国版本图书馆CIP数据核字 ( 2018 ) 第046504号

斯坦福社会创新评论 02

著 者: 斯坦福社会创新评论编辑部  
译 者: 李凡 等  
策划推广: 中信出版社 ( China CITIC Press )  
出版发行: 中信出版集团股份有限公司  
( 北京市朝阳区惠新东街甲 4 号富盛大厦 2 座 邮编 100029 )  
承 印 者: 中国电影出版社印刷厂

开 本: 787mm×1092mm 1/16 印 张: 13 字 数: 168千字  
版 次: 2018年4月第1版 印 次: 2018年4月第1次印刷  
广告经营许可证: 京朝工商广字第8087号  
书 号: ISBN 978-7-5086-8758-2  
定 价: 49.00元

版权所有·侵权必究  
凡购本社图书, 如有缺页、倒页、脱页, 由发行公司负责退换。  
服务热线: 010-84849555 服务传真: 010-84849000  
投稿邮箱: author@citicpub.com

## 《斯坦福社会创新评论》英文版编辑部

学术编辑：约翰娜·迈尔（Johanna Mair）

执行主编：埃里克·尼（Eric Nee）

高级编辑：戴维·约翰逊（David V. Johnson）

高级数字编辑：珍妮弗·摩根（Jenifer Morgan）

助理编辑：贾斯汀·德雷南（Justine Drennan）

出版人：迈克尔·戈登·沃斯（Michael Gordon Voss）

广告、活动及发行主管：嘉莉·波哥雷尔彻（Carrie Pogorelich）

出版及营销助理：沙亚尼·博斯（Shayani Bose）

## 《斯坦福社会创新评论》英文版学术顾问委员会

保拉·佩雷斯·阿勒曼（Paola Perez Aleman），麦吉尔大学

乔希·科恩（Josh Cohen），斯坦福大学

阿尔努恩·易卜拉欣（Alnoor Ebrahim），哈佛大学

马歇尔·甘兹（Marshall Ganz），哈佛大学

奇普·希思（Chip Heath），斯坦福大学

安德鲁·霍夫曼（Andrew Hoffman），密歇根大学

迪安·卡尔兰（Dean Karlan），耶鲁大学

安妮塔·麦加恩（Anita McGahan），多伦多大学

林恩·梅斯克爾（Lynn Meskell），斯坦福大学

伦恩·奥托拉诺（Len Ortolano），斯坦福大学

弗朗西·奥斯特罗（Francie Ostrower），得克萨斯大学

安妮·克莱尔·帕奇 (Anne Claire Pache), 高等经济商业学院 (法国)

伍迪·鲍威尔 (Woody Powell), 斯坦福大学

罗布·赖克 (Rob Reich), 斯坦福大学

《斯坦福社会创新评论》英文版指导和激励来自世界各地的社会各个部门(非营利组织、企业和政府)的数百万社会变革领袖。通过在线研讨会、会议、杂志、在线文章、播客等,《斯坦福社会创新评论》探讨涉及各类主题的研究、理论和实践,包括人权、影响力投资和非营利组织的商业模式。《斯坦福社会创新评论》由斯坦福大学 PACS 中心出版。

## 关于斯坦福大学 PACS 中心

学术主任:

保罗·布雷斯特 (Paul Brest), 法学荣誉教授

伍迪·鲍威尔 (Woody Powell), 教育学教授

罗布·赖克 (Rob Reich), 政治学教授

执行主任:

金·梅雷迪思 (Kim Meredith)

顾问委员会:

劳拉·艾瑞拉加·安德烈森 (Laura Arrillaga Andreessen)

赫伯特·艾伦三世 (Herbert A. Allen III)

吉姆·布雷耶 (Jim Breyer)

吉恩·凯斯 (Jean Case)

索玛西·达什 (Somesh Dash)

泰德·杰纳斯 (Ted Janus)

斯夫·凯姆卡 (Shiv Khemka)

刘昕 (Xin Liu)

比尔·米汉 (Bill Meehan)

丽贾娜·K. 斯卡利 (Regina K. Scully)

戴维·西格尔 (David Siegel)

## 《斯坦福社会创新评论》中文刊编辑部

主 编: 沈东曙

学术顾问: 刘北成

学术主编: 关 凯

联合主编: 李 凡

出版顾问: 徐智明

编 辑: 刘新童, 胡 昕

出版助理: 刘新童

## 《斯坦福社会创新评论》中文刊出版方: 北京乐平公益基金会

### 关于北京乐平公益基金会

北京乐平公益基金会(以下简称“乐平”)致力于构建一个包容发展的社会,为真切关心社会发展的人提供解决社会问题的生态环境。乐平将自己定位为社会创新的触媒和社会创新市场的构建者。通过以影响力为导向的综合性投资,乐平支持具有高成长性的新生代社会企业快速发展,并催化具有规模化潜力的社会创新方法,最终产出规模化的社会影响力。通过一系列知识与思想产品,乐平为社会创新构建人才市场和思想市场,基于跨界多元的社群培育一个有利于社会企业家生长的社会创新环境,促进更多社会企业的规模化发展。



扫码入群,有机会  
获赠下一期《斯坦福  
社会创新评论》

**《斯坦福社会创新评论》中文刊学术合作机构:**

**清华大学中国社会创新与现当代史研究中心**

清华大学中国社会创新与现当代史研究中心成立于 2016 年,是清华大学以中国社会创新发展及现当代史、教育为主要研究对象的跨院系研究教育机构,由清华大学人文学院和北京乐平公益基金会作为发起单位共同设立。中心的宗旨是促进中国现当代史,特别是改革开放以来历史的学术研究,以及创新思维和方法在社会发展中的应用,从而为推动社会发展与社会变革提供理论和实践依据。

# 目录

## Contents

### 中文刊 02 期导言

价值、理性与文化：社会创新的理论和方法 7

### 专题文章

应对特朗普的挑战：未雨绸缪的美国公民自由联盟 9

美国公民自由联盟是 1920 年诞生的一个保护公民宪法权利的民间组织，其总部设在纽约，网络遍布全美国。在“9·11”事件发生之前，联盟就提出了一项旨在拓展其地方分部能力的十年计划。今天，面对特朗普上台所带来的种种挑战，这一计划正在走向成功：联盟的募捐总额创出历史新高。作为美国宪法权利的重要捍卫者之一，它是如何做到这一点的？

实现突破性创新 31

非营利组织、社群团体和慈善家在解决棘手问题时，正在将共创作为一种吸引更广泛社群参与的方法。但是，其中很少有能够引起系统变革或者颠覆常规做法的解决方案。那么，如何才能实现突破性创新呢？

中国慈善的集体行动模式 53

在西方，很多富有的企业家喜欢通过成立私人基金会、家族办公室或捐赠者指导型基金，给具有鲜明个人喜好的慈善事业捐赠。相比之下，大多数中国企业家更愿意相互协作，一起做慈善。

走出普适化的迷宫 74

决策者需要不断面对普适化的难题：一个成功的模式如果放在别的环境中，能指望产生类似的效果吗？本文阐释的普适性框架提供了一个实用的方法来综合各类证据，以评估特定政策是否可能在某种新情境下生效。



## 关于评估的无谓之争 91

为全球的贫困人口寻找出路不需要在理论和决策之间做出取舍,好的评估能够两者兼顾。

## 案例研究

### 土著人健康组织的革命性创新 98

中南基金会正在将阿拉斯加土著人 (Alaska Native) 的传统治疗手法引入到医疗服务中,不仅使阿拉斯加土著人的福祉得到极大改善,还减少了医疗开支。它能为美国的医保改革提供一种模式吗?

## 实地报道

### 舞蹈革命 115

非营利组织“木舞池”有效地运用艺术教育打破贫困循环,而如今它正在以特许经营的方式推广这一成功模式。

### 爱足球却找不到工作? 去经营足球俱乐部吧 122

社会企业“可行力”(Vi-Ability)正在通过足球来改变无所事事的英国青年,让他们对立业所必需的技能 and 经验产生兴趣。

### 人道主义者的救赎 128

奋斗在第一线的救援工作者通过“冥想疗愈项目”来对抗职业倦怠。

## 社会变革新方法

### 美国绿色农业的融资创新 135

### 一个崭新的市场 139

|             |     |
|-------------|-----|
| 美国监狱的地方改革   | 142 |
| 社区医疗保健的德里模式 | 145 |

## 观点荟萃

|           |     |
|-----------|-----|
| 直付现金的扶贫效果 | 148 |
|-----------|-----|

为了兑现直付现金援助的承诺，我们需要在研究上加倍投入。

|             |     |
|-------------|-----|
| 向可持续发展的惰性宣战 | 155 |
|-------------|-----|

要保持可持续发展项目不偏离轨道，需要有新的心态、执行领导力和明确的公开承诺。

|          |     |
|----------|-----|
| 反对“巨额慈善” | 161 |
|----------|-----|

慈善事业的投资人不应为了迅速见效而去追随最新一波的大额捐赠热潮，而应长期且坚定地支持那些致力于解决最重要的社会问题的组织。

## 研究

|                  |     |
|------------------|-----|
| 社区代表们在地区发展中的政治角色 | 167 |
| 抵制的政治            | 169 |
| 让环保少一些女性色彩       | 171 |
| 微贷公司的团队运作模式      | 173 |

## 书评

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| 给予和得到——<br>《捐赠者：新镀金时代的金钱、权力和慈善》 | 175 |
|---------------------------------|-----|

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| 向全民发钱——                  |     |
| 《基本收入：自由社会和健康经济的一项激进计划》  | 178 |
| 向内移情——                   |     |
| 《在工作中唤醒同情心：提升人和组织的宁静力量》  | 181 |
| 研究越深入，发现越糟糕——            |     |
| 《财务日记：美国家庭如何应对充满不确定性的世界》 | 184 |

## 最后一瞥

|             |     |
|-------------|-----|
| 像保护生命一样保护水源 | 187 |
|-------------|-----|

## 中文特稿

|                      |     |
|----------------------|-----|
| 城市空间的创新策略：众建筑的设计与影响力 | 188 |
|----------------------|-----|

## 《斯坦福社会创新评论》中文刊出版手记

# 这个世界会好吗？

20世纪90年代以来，随着历史终结论的轻易被击穿和全球化的席卷，文明冲突、贫富差距、环境挑战、技术变革，似乎在信息时代各种矛盾更加突出。中国在这样的背景下成长为世界第二大经济体，也就面临国内、国际的双重挑战。机会和出路在哪里？

回答这个问题的可以是一种判断和理由，更可以是一种信仰和行动。

2004年，《如何改变世界》出版，作者戴维·伯恩斯坦在书中记录了几十位社会创新变革者（他称为“社会企业家”）的工作。这本书很快在包括中国在内的全球二十多个国家翻译出版。这本书为什么如此风行？因为有关社会企业家的的工作，我们听说的不多。新闻往往聚焦于问题，而不是解决的方法，尤其是具备巨大勇气开始前期探索的那些人。人们集中看到一批创新的社会问题解决者：他们不漠然，不自设桎梏，相信所处社群的潜力，有不懈的努力和不断生长的创造力；他们创造了面对低收入人群的小额贷款服务并成功规模化，使世界级设计学院的发展方向变为服务所有人群，使健康生态农业扎根全球并形成公平贸易网络，发起了“共益企业运动”使得全球的企业家和投资人重新思考怎样才是“好公司”……当一批这样的社会企业家群像和他们的成就集中展现的时候，世界看到了信仰和行动的力量与新的出路。

2003年，《斯坦福社会创新评论》在斯坦福大学开始出版。所谓“聚精微，成浩瀚”，如同《哈佛商业评论》在商业创新中对一线企业领导者战略思维与创新能力的巨大激发一样，《斯坦福社会创新评论》在过去十五年卓有成效地推动了一线社会企业家的思想与行动领导力的发展。社会创新领域大部分的重要实践真知与概念，譬如设计思维、集合影响力、规模化路径等都在《斯坦福社会创新评论》中首次或总结性提出。可以说，这是社会创新领域先行者的知识宝库。历经四十年的改革开放，中国不仅在经济发展上

取得举世瞩目的成就，更积累了可观的社会发展潜力。以促进社会和谐与创新为主要使命的各类基金会已达5000余家，以慈善法颁布为标志，慈善信托等新的社会创新资源正源源进入。同时，共益企业等跨界创新力量正萌芽蓄势，新一代社会企业家将和他们的社群支持者共同成为应对各类社会问题挑战的创新先行者。在新形势下，如何高效引进与创造社会创新知识，为新一代社会企业家提供知识资源和分享经验也成为当务之急。

乐平基金会始终致力于通过知识创新、人才与资本市场创新推动社会创新，建设包容发展的社会。2017年，在多年成功投资、培育中国本土的社会企业和社会企业家的基础上，我们成立了“乐见工作室”，旨在通过研究出版和社交媒体等方面的投入，能更好地把全球社会创新领域的新进展介绍到中国，协助构建中国社会创新的知识体系和跨界创新社群。乐平与《斯坦福社会创新评论》的出版合作是其中的重头，从2017年春季刊开始，乐平作为《斯坦福社会创新评论》中文刊的出版人，不仅将逐步每季同步出版，同时还将在未来三年出版“斯坦福社会创新评论”精选集系列。我们的中文刊不仅有原文译介，更会逐步培养中文作者，更好地与中国的社会创新共同成长。

乐见工作室的出版工程，是一个开放创造的形态，我们只是适逢其会，先行一步。要真正做好这项知识创造与分享工作，更需社会创新领域内外的各位贤达新锐不吝赐教，共同试错前行。期待年年共同有长足进步。

这个世界会好的。

北京乐平公益基金会首席执行官／秘书长

沈东曙

2017年7月于北京朝阳公园

# 目录

## Contents

### 中文刊 02 期导言

价值、理性与文化：社会创新的理论和方法 7

### 专题文章

应对特朗普的挑战：未雨绸缪的美国公民自由联盟 9

美国公民自由联盟是 1920 年诞生的一个保护公民宪法权利的民间组织，其总部设在纽约，网络遍布全美国。在“9·11”事件发生之前，联盟就提出了一项旨在拓展其地方分部能力的十年计划。今天，面对特朗普上台所带来的种种挑战，这一计划正在走向成功：联盟的募捐总额创出历史新高。作为美国宪法权利的重要捍卫者之一，它是如何做到这一点的？

实现突破性创新 31

非营利组织、社群团体和慈善家在解决棘手问题时，正在将共创作为一种吸引更广泛社群参与的方法。但是，其中很少有能够引起系统变革或者颠覆常规做法的解决方案。那么，如何才能实现突破性创新呢？

中国慈善的集体行动模式 53

在西方，很多富有的企业家喜欢通过成立私人基金会、家族办公室或捐赠者指导型基金，给具有鲜明个人喜好的慈善事业捐赠。相比之下，大多数中国企业家更愿意相互协作，一起做慈善。

走出普适化的迷宫 74

决策者需要不断面对普适化的难题：一个成功的模式如果放在别的环境中，能指望产生类似的效果吗？本文阐释的普适性框架提供了一个实用的方法来综合各类证据，以评估特定政策是否可能在某种新情境下生效。

## 关于评估的无谓之争 91

为全球的贫困人口寻找出路不需要在理论和决策之间做出取舍,好的评估能够两者兼顾。

## 案例研究

### 土著人健康组织的革命性创新 98

中南基金会正在将阿拉斯加土著人 (Alaska Native) 的传统治疗手法引入到医疗服务中,不仅使阿拉斯加土著人的福祉得到极大改善,还减少了医疗开支。它能为美国的医保改革提供一种模式吗?

## 实地报道

### 舞蹈革命 115

非营利组织“木舞池”有效地运用艺术教育打破贫困循环,而如今它正在以特许经营的方式推广这一成功模式。

### 爱足球却找不到工作? 去经营足球俱乐部吧 122

社会企业“可行力”(Vi-Ability)正在通过足球来改变无所事事的英国青年,让他们对立业所必需的技能 and 经验产生兴趣。

### 人道主义者的救赎 128

奋斗在第一线的救援工作者通过“冥想疗愈项目”来对抗职业倦怠。

## 社会变革新方法

### 美国绿色农业的融资创新 135

### 一个崭新的市场 139

|             |     |
|-------------|-----|
| 美国监狱的地方改革   | 142 |
| 社区医疗保健的德里模式 | 145 |

### 观点荟萃

|           |     |
|-----------|-----|
| 直付现金的扶贫效果 | 148 |
|-----------|-----|

为了兑现直付现金援助的承诺，我们需要在研究上加倍投入。

|             |     |
|-------------|-----|
| 向可持续发展的惰性宣战 | 155 |
|-------------|-----|

要保持可持续发展项目不偏离轨道，需要有新的心态、执行领导力和明确的公开承诺。

|          |     |
|----------|-----|
| 反对“巨额慈善” | 161 |
|----------|-----|

慈善事业的投资人不应为了迅速见效而去追随最新一波的大额捐赠热潮，而应长期且坚定地支持那些致力于解决最重要的社会问题的组织。

### 研究

|                  |     |
|------------------|-----|
| 社区代表们在地区发展中的政治角色 | 167 |
| 抵制的政治            | 169 |
| 让环保少一些女性色彩       | 171 |
| 微贷公司的团队运作模式      | 173 |

### 书评

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| 给予和得到——<br>《捐赠者：新镀金时代的金钱、权力和慈善》 | 175 |
|---------------------------------|-----|



|                          |     |
|--------------------------|-----|
| 向全民发钱——                  |     |
| 《基本收入：自由社会和健康经济的一项激进计划》  | 178 |
| 向内移情——                   |     |
| 《在工作中唤醒同情心：提升人和组织的宁静力量》  | 181 |
| 研究越深入，发现越糟糕——            |     |
| 《财务日记：美国家庭如何应对充满不确定性的世界》 | 184 |

## 最后一瞥

|             |     |
|-------------|-----|
| 像保护生命一样保护水源 | 187 |
|-------------|-----|

## 中文特稿

|                      |     |
|----------------------|-----|
| 城市空间的创新策略：众建筑的设计与影响力 | 188 |
|----------------------|-----|